



VSA-AAS

Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare
Association des archivistes suisses
Associazione degli archivisti svizzeri
Associazion da las archivarias e dals archivaris svizzers
www.vsa-aas.ch



Kanton
Obwalden

Sarnen, mai 2023

Invitation à la 100^e assemblée générale et à la journée professionnelle 2023 de l'Association des archivistes suisses des 14/15 septembre 2023 à Sarnen

Mesdames et Messieurs,
Chères et chers collègues,

Après la grande fête anniversaire organisée pour le centenaire de l'association à Berne, nous nous retrouverons de nouveau à la campagne cette année. Je vous invite cordialement à l'assemblée générale et à la journée professionnelle dans le canton d'Obwald. Je suis ravi de vous retrouver! L'assemblée générale et la journée professionnelle offrent le cadre idéal pour l'échange personnel par-delà les limites de la propre institution, du propre canton et de la propre activité et réflexion.

Comme d'habitude, vous aurez la possibilité de participer à des visites guidées le jeudi matin. À Flüeli-Ranft, vous pourrez visiter l'ermitage de frère Klaus, à l'occasion d'une visite en compagnie de l'ancien conseiller d'État Franz Enderli. À Sarnen, l'abbesse Rut-Maria vous fera visiter la salle des biens culturels du couvent de Saint Andreas et vous présentera les manuscrits, textiles et manuscrits musicaux qui ont pu être sauvés grâce à des restaurations complexes après l'inondation de 2005. Le district éducatif marqué par le couvent des bénédictines à Sarnen pourra être exploré en compagnie du conservateur des monuments historiques Peter Omachen, tandis que l'ancienne conservatrice du musée historique Klara Spichtig vous fera découvrir l'exceptionnelle collection Meinrad Burch-Korrodi. Une visite de la tour des sorcières à Sarnen figure forcément au programme. C'est là que les archives d'État conservent leur fonds le plus ancien de documents et de manuscrits parmi lesquels le fameux Livre blanc de Sarnen. Le programme de la matinée sera complété par une projection et discussion du film «Le Corps Archive» tourné l'an dernier dans le cadre de l'anniversaire.

L'assemblée générale se tiendra dans la magnifique salle de théâtre de l'ancien gymnase, que les bénédictins de Muri-Gries firent édifier en 1891. Pour l'apéritif, nous nous rendrons au sommet du Landenberg, la colline qui surplombe la ville de Sarnen et qui a longtemps servi de lieu de réunion à la Landsgemeinde. Par beau temps, on peut y profiter de la vue sur Sarnen et sur les monts de Melchtal. Nous nous retrouverons pour le souper dans la salle de l'hôtel de tradition Metzgern sur la place du village à Sarnen.

La journée professionnelle se tiendra le vendredi dans l'Aula Cher dans le centre de Sarnen. Intitulé «Archives in Contexts» la journée professionnelle sera consacrée aux évolutions actuelles en termes d'accessibilité et de mise en réseau des données, grâce à des projets et réalisations concrets. Vous pouvez également participer à la journée professionnelle en ligne. Veuillez aussi vous inscrire à la participation en ligne. **L'inscription à l'assemblée générale, à la journée professionnelle et au programme cadre s'effectue par voie électronique à l'adresse <http://www.vsa-aas.ch>.**

Comme il n'y a qu'un nombre de chambres limité à Sarnen, nous vous conseillons de réserver rapidement une chambre d'hôtel. Les possibilités d'hébergement répertoriées sur la liste jointe sont facilement accessibles avec les transports publics à Sarnen. Nous proposons une possibilité de transport supplémentaire pour l'hôtel art nouveau de qualité à Flüeli-Ranft.

Toute l'équipe des archives d'État du canton d'Obwald se réjouit de vous rencontrer.
Meilleures salutations,

Alex Baumgartner
Archives d'État du canton d'Obwald

Vous trouverez les lieux des manifestations (assemblée générale, apéritif, souper, journée professionnelle) et des visites sur cette carte en ligne: <https://umap.osm.ch/m/5587>



VSA-AAS

Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare
Association des archivistes suisses
Associazione degli archivisti svizzeri
Associazion da las archivarias e dals archivaris svizzers
www.vsa-aas.ch



Kanton
Obwalden

100^e assemblée générale le 14 septembre 2023 et journée professionnelle le 15 septembre 2023 à Sarnen

Les inscriptions à l'assemblée générale, à la journée professionnelle et aux visites doivent être effectuées directement sur le site Internet de l'AAS (www.vsa-aas.ch) jusqu'au 2 juillet 2023. Vous recevrez une confirmation par e-mail après l'inscription. La facture avec les coordonnées bancaires vous sera adressée par courrier à une date ultérieure. L'AAS vous remercie par avance pour votre paiement dans les délais. Les modifications éventuelles du programme seront publiées sur le site Internet de l'AAS à la mi-août 2023.

Jeudi 14 septembre 2023

Ceux qui ne rejoignent leur hôtel que le soir ont la possibilité de déposer leurs bagages à l'hôtel Metzgern.

10h à 12h Visites et programme cadre

1. **«Bruder Klaus – Niklaus von Flüe»** (d). Visite guidée à Flüeli-Ranft avec l'ancien conseiller d'État Franz Enderli. Rendez-vous à 10h à l'arrêt de bus / au kiosque *Flüeli-Ranft, Dorf*. Transfert en bus. **Course supplémentaire: 9h35 au départ de Sarnen (quai du bus à la gare)**. Retour, course supplémentaire 12h05 au départ de *Flüeli-Ranft, Dorf* vers Sarnen. Ou individuellement avec le car postal régulier à 13h06 au départ de *Flüeli-Ranft, Dorf* jusqu'à *Sarnen, Seefeld Park/Spital* (directement à côté de l'ancien gymnase, le lieu de l'assemblée générale).
2. **«Biens culturels sauvés du couvent de Sarnen»** (d/f). Visite guidée avec l'abbesse Rut-Maria de la salle des biens culturels édifée après l'inondation de 2005. Rendez-vous à la porte du couvent à 9h45 (allemand) et à 11h (français), <https://www.frauenkloster-sarnen.ch>.
3. **«Quartier Latin à Sarnen»** (d). Visite guidée du district éducatif marqué par le couvent des bénédictines à Sarnen avec le conservateur des monuments historiques Peter Omachen. Rendez-vous à 11h à l'ancien gymnase (Brünigstrasse 179, Sarnen).
4. **«Salle du trésor Burch-Korrodi»** (d). Visite guidée de la collection Meinrad Burch-Korrodi avec Klara Spichtig, membre du conseil de fondation de la collection Burch-Korrodi. Rendez-vous: 9h45 à l'entrée du département de l'éducation et de la culture (Brünigstrasse 178, Sarnen) <https://burch-korrodi.ch>.
5. **«Tour des sorcières et Livre blanc de Sarnen»**. La «tour des sorcières» édifée au Moyen Âge dans laquelle les archives d'État conservent notamment le Livre blanc de Sarnen est librement accessible de 10h à 12h. Tour des sorcières / tour des archives, Kirchstrasse, Sarnen.
6. **«Le Corps Archive»**. Un film de Robin Harsch, selon une idée de chorégraphie de Manon Hotte, produit dans le cadre du centième anniversaire par l'AAS et les archives d'État de Genève (f/avec sous-titres). Projection du film (env. 1 heure), puis échanges avec Anouk Dunant Gonzenbach et Franca Stahl-Vilar. Rendez-vous: 11h à l'ancien gymnase (Brünigstrasse 179, Sarnen).

14h à 17h Assemblée générale de l'AAS à l'ancien gymnase (Brünigstrasse 179, Sarnen)
Allocution de bienvenue par le conseiller d'État Christian Schäli, chef du département de l'éducation et de la culture du canton d'Obwald.

17h45 à 19h Apéritif sur le Landenberg (Landenbergstrasse, Sarnen)

19h15 Souper à l'hôtel-restaurant Metzgern (Dorfplatz 5, Sarnen, www.hotel-metzgern.ch)

Vendredi 15 septembre 2023 (Aula Cher, Cherweg, Sarnen)

Dès 9h00 Arrivée des participant(e)s; café et croissants
9h45 à 12h Journée professionnelle, première partie
12h à 13h15 Pause de midi (buffet dînatoire) dans l'Aula Cher
13h15 à 15h15 Journée professionnelle, deuxième partie

Prix:

Billet combiné avec souper (hors boissons alcoolisées) et journée professionnelle (membres)	CHF	120.00
Souper uniquement (hors boissons alcoolisées) après l'assemblée générale	CHF	50.00
Journée professionnelle uniquement:	Membres: CHF 100.00	Non membres: CHF 200.00

La journée professionnelle est gratuite pour le comité de l'AAS, la Commission de formation, ainsi que pour les intervenants.